

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.ggmgastro.com](http://www.ggmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

## SKU: GPCP12150

**Polycarbonate GN container 1/2 - clear - depth 150mm**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Polycarbonate GN Container 1/2 Clear Depth 150mm

### 1. General Information

The Polycarbonate GN Container 1/2 Clear Depth 150mm is a versatile kitchen storage solution designed for both professional and home use. Made from durable polycarbonate material, this container is ideal for food preparation, storage, and transportation. It is compatible with standard GN (Gastronorm) dimensions, ensuring seamless integration into any kitchen environment.

### 2. Safety Information

To ensure safe usage of the Polycarbonate GN Container, please adhere to the following guidelines:

- Do not expose the container to temperatures exceeding the manufacturer's recommended range to avoid deformation or damage.
- Always ensure that the container is clean and dry before use to prevent contamination.
- Handle with care; avoid dropping or striking the container against hard surfaces as this may cause cracks or breaks.
- Do not stack excessively heavy items on top of the container; this may lead to deformation.
- Ensure the container is suitable for the type of food being stored; certain foods may react negatively with the material.
- Use only approved cleaning agents to maintain the integrity of the container.

### 3. Product Specifications

- Material: Polycarbonate
- GN Size: 1/2
- Depth: 150mm
- Color: Clear
- Temperature Range: -40°C to +99°C
- Dishwasher Safe: Yes

### 4. Setup and Installation

1. Remove the Polycarbonate GN Container from its packaging.
2. Inspect the container for any cracks or defects. If any are found, do not use the container.
3. Place the container on a clean, stable surface in your kitchen.
4. Ensure that the container is positioned away from direct heat sources and sharp objects to avoid damage.
5. If stacking multiple containers, ensure they are of the same material and size to maintain stability.

### 5. Operation

- Fill the container with food items as needed, ensuring not to exceed the maximum fill line if indicated.
- Use appropriate lids designed for GN containers to maintain freshness and prevent contamination during storage.
- For cooking applications, ensure the container is placed within the manufacturer's temperature guidelines.

### 6. Cleaning and Maintenance

- After each use, clean the container with warm soapy water using a soft cloth or sponge.
- Avoid abrasive cleaners or scouring pads that may scratch the surface.
- Rinse thoroughly with clean water and allow to dry completely before storing.
- The container is dishwasher safe; place it on the top rack of the dishwasher for optimal results.
- Regularly inspect the container for signs of wear or damage and replace if necessary.

### 7. Troubleshooting

- If the container appears discolored or stained, use a mixture of baking soda and water to gently scrub the affected area.
- If the container becomes cracked or damaged, discontinue use immediately and dispose of it properly.
- If food retains odors after washing, soak the container in a mixture of vinegar and water for 30 minutes, then rinse.

### 8. Disposal

- When the Polycarbonate GN Container has reached the end of its life, dispose of it in accordance with local regulations for plastic materials.
- Do not incinerate or expose to extreme temperatures, as this may release harmful substances.

### 9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für den Polycarbonat GN-Behälter 1/2, klar, Tiefe 150 mm (GPCP12150)

## 1. Allgemeine Informationen

Der Polycarbonat GN-Behälter 1/2 ist ideal für die Lagerung, Vorbereitung und Präsentation von Lebensmitteln. Hergestellt aus hochwertigem Polycarbonat, bietet dieser Behälter eine hervorragende Temperaturbeständigkeit und Schlagfestigkeit.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie den GN-Behälter nur für den vorgesehenen Zweck.
- Achten Sie darauf, den Behälter nicht in der Nähe von offenen Flammen oder heißen Oberflächen zu platzieren.
- Lassen Sie den Behälter niemals fallen, um Brüche oder Beschädigungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit aggressiven Chemikalien, die das Material beschädigen könnten.
- Zur Vermeidung von Verbrennungen, lassen Sie heiße Speisen nicht längere Zeit im Behälter stehen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Behälters auf Risse oder andere Beschädigungen.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Artikelnummer: GPCP12150
- Material: Polycarbonat (klar)
- Abmessungen: 1/2 GN
- Tiefe: 150 mm
- Temperaturbeständig: -40 °C bis +99 °C
- Spülmaschinenfest
- Geeignet für die Lagerung und Präsentation von Lebensmitteln

## 4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie den GN-Behälter auf eine stabile, saubere Arbeitsfläche.
- Lassen Sie genügend Platz um den Behälter herum für die Handhabung.
- Reinigen Sie den Behälter vor der ersten Verwendung gründlich mit warmem Seifenwasser.
- Trocknen Sie den Behälter vor der Verwendung ab, um Wasserflecken zu vermeiden.

## 5. Betrieb

- Füllen Sie den Behälter mit Lebensmitteln bis zur empfohlenen maximalen Füllhöhe.
- Verwenden Sie den Behälter bei Temperaturen unter -40 °C oder über +99 °C nicht.
- Stellen Sie sicher, dass der Behälter sicher im Kühlschrank oder in der Wärmequelle angebracht ist.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Behälter nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser oder in der Spülmaschine.
- Vermeiden Sie kratzende Reinigungswerkzeuge, die das Material beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Verfärbungen oder Abnutzungen.

## 7. Fehlerbehebung

- Problem: Behälter ist gerissen oder beschädigt.
  - Lösung: Verwenden Sie den Behälter nicht weiter und ersetzen Sie ihn umgehend.
- Problem: Verschmutzungen oder Flecken auf dem Behälter.
  - Lösung: Versuchen Sie eine gründliche Reinigung mit einem geeigneten Reinigungsmittel.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie den Behälter gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle.
- Vermeiden Sie die Entsorgung im Restmüll, um eine umweltgerechte Abfallverwertung zu gewährleisten.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Polycarbonaat GN-container 1/2 - Diepte 150 mm

## 1. Algemene Informatie

De polycarbonaat GN-container 1/2 met een diepte van 150 mm is ontworpen voor professioneel gebruik in restaurants, cateringdiensten en andere voedselbereidingsomgevingen. Gemaakt van duurzaam polycarbonaat, biedt deze container uitstekende helderheid, sterkte en impactbestendigheid.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik met voedsel.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen die de binnenkant kunnen krassen.
- Het gebruik van de container in de magnetron of oven wordt ten zeerste afgeraden.
- De container is bestand tegen temperaturen van -40°C tot +100°C.
- Bewaar de container op een droge plaats, beschermd tegen direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat de container niet in contact komt met open vuur of directe warmtebronnen.

## 3. Productspecificaties

- Materiaal: Polycarbonaat
- Afmetingen: 325 x 265 x 150 mm
- Voltage: Niet van toepassing
- Vermogen: Niet van toepassing
- Capaciteit: 5,6 liter
- Kleur: Transparant
- Temperatuurbereik: -40°C tot +100°C

## 4. Setup en Installatie

1. Inspectie: Controleer de container op beschadigingen voordat u deze in gebruik neemt.
2. Plaatsing: Zet de container op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat deze niet in de buurt van hittebronnen of open vuur staat.
3. Voedselinvoer: Vul de container met voedselwaren. Indien nodig, gebruik een deksel voor betere bewaring.

## 5. Gebruik

- Vul de container niet voorbij de aangegeven maximale vullijn.
- Gebruik geschikte gerechten of deksels voor het afsluiten van de container.
- Voor het serveren of bewaren van voedsel, zorg ervoor dat de container goed afgesloten is om bederf te voorkomen.

## 6. Schoonmaken en Onderhoud

- Was de container met warm, zeepachtig water na elk gebruik.
- Voor hardnekkige vlekken, gebruik een milde schuurmiddel.
- Vermijd agressieve chemicaliën en schuurmiddelen die de container kunnen beschadigen.
- Laat de container drogen aan de lucht of veeg deze met een schone doek af.

## 7. Probleemoplossing

- Vlekken of vertroebeling: Gebruik een mild schuurmiddel of een mengsel van azijn en water.
- Scheurtjes of breuken: Controleer de container op beschadiging. Bij ernstige schade, gebruik de container niet meer en neem contact op met de klantenservice.

## 8. Afvalverwerking

- Disposeer van de container via de daarvoor bestemde recyclingkanalen voor plastic.
- Volg lokale richtlijnen voor afvalverwerking en recycling.

## 9. Contact

Voor vragen, opmerkingen of ondersteuning, kunt u ons bereiken op:

- E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aanschaf van de polycarbonaat GN-container. Wij wensen u veel plezier met uw product!

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Recipiente GN de Policarbonato 1/2 Claro 150mm

## 1. Información General

El Recipiente GN de Policarbonato 1/2 Claro 150mm es un producto diseñado para la restauración y la industria alimentaria, ideal para el almacenamiento y la presentación de alimentos. Fabricado en policarbonato resistente, este recipiente es duradero y permite una visualización clara del contenido.

## 2. Información de Seguridad

- Riesgos Generales: Este recipiente está diseñado para uso alimentario. No utilizar para almacenar sustancias nocivas o peligrosas.
- Temperatura: Evitar el contacto con fuentes de calor. No utilizar en exposiciones directas a temperaturas superiores a 100°C.
- Manipulación: Manejar con cuidado para evitar caídas que puedan dañar el recipiente.
- Limpieza: Utilizar productos de limpieza aprobados para su uso en recipientes de cocina.
- Almacenamiento: Almacenar en un lugar seco y fresco, fuera del alcance de los niños.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Policarbonato
- Dimensiones: 1/2 GN
- Profundidad: 150 mm
- Limpieza: Apto para lavavajillas
- Resistencia: Alta resistencia a impactos y temperaturas bajas
- Transparente: Sí, permite una visualización clara del interior

## 4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Retire el recipiente de su embalaje y verifique que no haya daños visibles.
- Paso 2: Ubique el recipiente en una superficie plana y estable en la zona de preparación o almacenamiento de alimentos.
- Paso 3: Asegúrese de que el área esté limpia y libre de contaminantes antes de utilizar el recipiente.
- Paso 4: Si se apilan varios recipientes, asegúrese de que estén alineados correctamente para evitar que se caigan.

## 5. Operación

- Uso: Utilice el recipiente para almacenar alimentos frescos o cocidos. Asegúrese de que la tapa, si se utiliza, esté ajustada de manera adecuada para preservar la frescura.
- Temperatura: Este recipiente es apto para temperaturas de congelación y refrigeración.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza: Lavar a mano con agua tibia y detergente suave, o utilizar el lavavajillas en la bandeja superior.
- Secado: Secar con un paño suave o dejar secar al aire.
- Inspección: Revise periódicamente el recipiente por cualquier signo de desgaste o daños.

## 7. Solución de Problemas

- Problema: El recipiente tiene grietas.  
Solución: Deje de usar el recipiente y deseche si está dañado.
- Problema: Dificultad para remover la tapa.  
Solución: Verifique que no haya alimentos atrapados en el borde y limpie en caso necesario.

## 8. Eliminación

Este recipiente de policarbonato debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales de residuos. No arrojar en vertederos comunes. Buscar opciones de reciclaje adecuadas.

## 9. Contacto

Para más información o consultas, comuníquese con nosotros al:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel du Produit

### 1. Informations Générales

Le conteneur GN en polycarbonate 1/2 est conçu pour des solutions de stockage alimentaire sûres et durables. Il est fabriqué en polycarbonate transparent, ce qui permet une visibilité facile du contenu. Ce produit est idéal pour les cuisines commerciales et domestiques.

### 2. Informations de Sécurité

- Usage prévu : Ce conteneur est destiné uniquement au stockage et à la présentation des aliments.
- Température : Résistant à une température allant de -40°C à 100°C. Ne pas exposer à des températures extrêmes en dehors de ces limites.
- Éviter les chocs : Ne pas frapper ou faire tomber le conteneur pour éviter les fissures.
- Produits chimiques : Ne pas utiliser avec des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le matériau.
- Nettoyage : Utiliser uniquement des produits de nettoyage appropriés et respecter les instructions de nettoyage.
- Surveillance des enfants : Ne pas laisser les enfants jouer avec le conteneur.
- Utilisateur informé : Assurez-vous que tout utilisateur comprend les instructions avant d'utiliser le produit.

### 3. Aperçu et Spécifications du Produit

- Modèle : GPCP12150
- Type : Conteneur GN en Polycarbonate
- Dimensions : 325x265x150 mm
- Capacité : 6,6 litres
- Poids : 1,2 kg
- Matériau : Polycarbonate
- Couleur : Transparent

### 4. Installation et Mise en Place

1. Vérifiez que le conteneur est intact avant utilisation.
2. Placez le conteneur sur une surface plane et stable.
3. Assurez-vous que le conteneur est propre avant de l'utiliser pour stocker des aliments.
4. Si vous empilez plusieurs conteneurs, assurez-vous qu'ils sont de taille compatible pour éviter les chutes.

### 5. Opération

- Remplissez le conteneur avec des aliments, en évitant de dépasser la capacité maximum.
- Utilisez un couvercle en polycarbonate compatible pour une meilleure conservation.
- Lors de la manipulation, utilisez des gants si les aliments sont très chauds.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Lavez le conteneur à la main avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Évitez le nettoyage à haute température au lave-vaisselle.
- Rincez soigneusement et séchez à l'air libre ou avec un chiffon propre.
- Inspectez régulièrement pour toute fissure ou dommage.

### 7. Dépannage

- Si le conteneur présente des fissures : Ne l'utilisez pas pour stocker des aliments.
- Si vous trouvez des taches : Essayez un mélange de bicarbonate de soude et d'eau pour les nettoyer.
- Si le couvercle ne s'ajuste pas correctement : Vérifiez la fragilisation des bords et remplacez si nécessaire.

### 8. Élimination

Ne jetez pas le conteneur dans la nature.

- Vérifiez les règlements locaux pour le recyclage des plastiques.
- Si endommagé, consultez un centre de recyclage pour une élimination appropriée.

### 9. Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

### Informazioni Generali

Benvenuto nel manuale del contenitore GN in polycarbonato GPCP12150. Questo prodotto è progettato per garantire la massima praticità e durata in cucina. È perfetto per l'uso in ristoranti, catering e altre applicazioni culinarie professionali.

### Informazioni sulla Sicurezza

- Questo prodotto è realizzato in polycarbonato, materiale che resiste agli urti e non si rompe facilmente.
- Evitare l'esposizione diretta alla fiamma o fonti di calore estremo.
- Non utilizzare utensili appuntiti che possano graffiare la superficie del contenitore.
- Per un utilizzo sicuro, non superare la temperatura massima consigliata di 100°C.
- Assicurarsi che il contenitore sia posizionato su superfici stabili e piane durante l'uso.

### Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Nome del Prodotto: Contenitore GN in polycarbonato
- Codice Prodotto: GPCP12150
- Dimensioni: 1/2 GN
- Profondità: 150 mm
- Materiale: Polycarbonato
- Colore: Trasparente
- Resistente agli urti e agli estremi di temperatura

### Installazione e Montaggio

1. Prima dell'uso, lavare il contenitore con acqua calda e sapone per eliminare eventuali residui di produzione.
2. Posizionare il contenitore in un'area di lavoro pulita e asciutta.
3. Assicurarsi che il contenitore non sia esposto a fonti di calore o a condizioni di umidità elevata.
4. Il contenitore GN è progettato per adattarsi in modo sicuro a qualsiasi sistema di ripiano o apparecchiatura compatibile con il formato GN.

### Operazione

- Il contenitore GN può essere utilizzato per conservare e servire alimenti sia caldi che freddi.
- Utilizzare coperchi appropriati per mantenere la freschezza e la temperatura degli alimenti.
- Verificare regolarmente l'integrità del contenitore durante l'uso.

### Pulizia e Manutenzione

- Lavare a mano con detersivi non abrasivi per preservare la superficie del polycarbonato.
- In alternativa, il contenitore è adatto per il lavaggio in lavastoviglie. Posizionarlo nella parte superiore della lavastoviglie.
- Evitare l'uso di spugne abrasive o prodotti chimici aggressivi.

### Risoluzione dei Problemi

- Se il contenitore presenta graffi, evitare di utilizzare utensili metallici.
- In caso di rotture o crepe, escludere immediatamente il contenitore dall'uso.
- Per problemi o domande relativi al prodotto, contattare il servizio clienti.

### Disposizione

- Il contenitore GN in polycarbonato è riciclabile. Prima di smaltirlo, verificarne le linee guida locali per il riciclo dei materiali plastici.
- Se il contenitore è danneggiato e non può essere riciclato, smaltirlo secondo le normative sui rifiuti pericolosi.

### Contatto

Per ulteriori informazioni o richieste, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania